

Dao De Jing Comparison Chart

Chapter 12

WB	HSG	FY	MWD A	MWD B	GD	YDDJ
五 wu3	五 wu3	五 wu3	五 wu3	五 wu3		五 wu3
色 se4	色 se4	色 se4	色 se4	色 se4		色 se4
令 ling4	令 ling4	令 ling4	使 shi3	使 shi3		使 shi3
人 ren2	人 ren2	人 ren2	人 ren2	人 ren2		人 ren2
目 mu4	目 mu4	目 mu4	目 mu4	目 mu4		目 mu4
盲 mang2	盲 mang2	盲 mang2	明 ming2	盲 mang2		盲 mang2
			<			
五 wu3	五 wu3	五 wu3	馳 chi2	馳 chi2		馳 chi2
音 yin1	音 yin1	音 yin1	騁 cheng3	騁 cheng3		騁 cheng3
令 ling4	令 ling4	令 ling4	田 tian2	田 tian2		田 tian2
人 ren2	人 ren2	人 ren2	獵 lie4	獵 lie4		獵 lie4
耳 er3	耳 er3	耳 er3	使 shi3	使 shi3		使 shi3
聾 long2	聾 long2	聾 long2	人 ren2	人 ren2		人 ren2
五 wu3	五 wu3	五 wu3	□	心 xin1		心 xin1
味 wei4	味 wei4	味 wei4	□	發 fa1		發 fa1
令 ling4	令 ling4	令 ling4	□	狂 kuang2		狂 kuang2
人 ren2	人 ren2	人 ren2	難 nan2	難 nan2		難 nan2
口 kou3	口 kou3	口 kou3	得 de2	得 de2		得 de2
爽 shuang3	爽 shuang3	爽 shuang3	之 zhi1	之 zhi1		之 zhi1
馳 chi2	馳 chi2	馳 chi2	貨 huo4	貨 huo4		貨 huo4
				○		
騁 cheng3	騁 cheng3	騁 cheng3	使 shi3	使 shi3		使 shi3
畋 tian2	畋 tian2	田 tian2	人 ren2	人 ren2		人 ren2
獵 lie4	獵 lie4	獵 lie4	之 zhi1	之 zhi1		之 zhi1
令 ling4	令 ling4	令 ling4	行 xing2	行 xing2		行 xing2
人 ren2	人 ren2	人 ren2	方 fang1	仿 fang3		妨 fang2
心 xin1	心 xin1	心 xin1	五 wu3	五 wu3		五 wu3
發 fa1	發 fa1	發 fa1	味 wei4	味 wei4		味 wei4
狂 kuang2	狂 kuang2	狂 kuang2	使 shi3	使 shi3		使 shi3
難 nan2	難 nan2	難 nan2	人 ren2	人 ren2		人 ren2
得 de2	得 de2	得 de2	之 zhi1	之 zhi1		之 zhi1
之 zhi1	之 zhi1	之 zhi1	口 kou3	口 kou3		口 kou3
貨 huo4	貨 huo4	貨 huo4	爽 shuang3	爽 shuang3		爽 shuang3
			<			

令 ling4	令 ling4	令 ling4	五 wu3	五 wu3	五 wu3
人 ren2	人 ren2	人 ren2	音 yin1	音 yin1	音 yin1
行 xing2	行 xing2	行 xing2	使 shi3	使 shi3	使 shi3
妨 fang2	妨 fang2	妨 fang2	人 ren2	人 ren2	人 ren2
			之 zhi1	之 zhi1	之 zhi1
			耳 er3	耳 er3	耳 er3
			聾 long2	□	聾 long2
			<		
是 shi4	是 shi4	是 shi4	是 shi4	是 shi4	是 shi4
以 yi3	以 yi3	以 yi3	以 yi3	以 yi3	以 yi3
聖 sheng4	聖 sheng4	聖 sheng4	聖 sheng4	聖 sheng4	聖 sheng4
人 ren2	人 ren2	人 ren2	人 ren2	人 ren2	人 ren2
			之 zhi1	之 zhi1	之 zhi1
			治 zhi4	治 zhi4	治 zhi4
			也 ye3	也 ye3	也 ye3
為 wei2	為 wei2	為 wei2	為 wei2	為 wei2	為 wei2
腹 fu4	腹 fu4	腹 fu4	腹 fu4	腹 fu4	腹 fu4
				而 er2	而 er2
不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4
為 wei2	為 wei2	為 wei2	□	為 wei2	為 wei2
目 mu4	目 mu4	目 mu4	□	目 mu4	目 mu4
故 gu4	故 gu4	故 gu4	故 gu4	故 gu4	故 gu4
去 qu4	去 qu4	去 qu4	去 qu4	去 qu4	去 qu4
彼 bi3	彼 bi3	彼 bi3	罷 ba4	彼 bi3	彼 bi3
				而 er2	而 er2
取 qu3	取 qu3	取 qu3	耳 er3	取 qu3	取 qu3
此 ci3	此 ci3	此 ci3	此 ci3	此 ci3	此 ci3